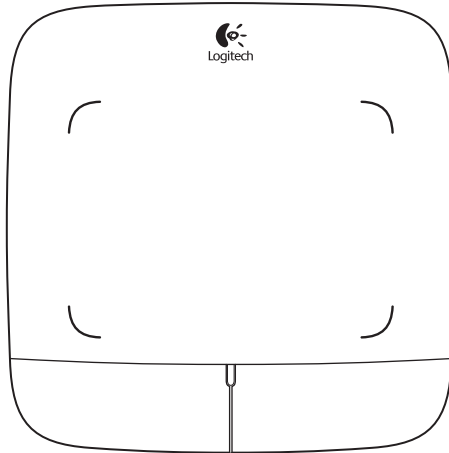


Getting started with
Logitech® Wireless Touchpad





Contents

English

| | |
|-------------------------------------|---|
| Setup | 4 |
| Features, troubleshooting | 6 |

Deutsch

| | |
|-------------------------------------|----|
| Installation. | 4 |
| Funktionen, Fehlerbehebung. | 10 |

Français

| | |
|--------------------------------------|----|
| Configuration | 4 |
| Fonctionnalités, dépannage | 14 |

Italiano

| | |
|---|----|
| Installazione. | 4 |
| Funzioni, risoluzione dei problemi. | 18 |

Español

| | |
|--|----|
| Configuración. | 4 |
| Características y resolución de problemas. | 22 |

Português

| | |
|---|----|
| Setup. | 4 |
| Características, resolução de problemas | 26 |

Nederlands

| | |
|---------------------------------------|----|
| Set-up | 4 |
| Funcities, probleemoplossing. | 30 |

Svenska

| | |
|-------------------------------------|----|
| Installation. | 4 |
| Funktioner och felsökning | 34 |

Dansk

| | |
|-----------------------------------|----|
| Konfiguration | 4 |
| Funktioner, fejlfinding | 38 |

Norsk

| | |
|------------------------------------|----|
| Konfigurering | 4 |
| Funksjoner og feilsøking | 42 |

Suomi

| | |
|----------------------------------|----|
| Käyttöönotto | 4 |
| Toiminnot, vianmääritys. | 46 |

Ελληνικά

| | |
|---|----|
| Εγκατάσταση | 4 |
| Λειτουργίες, αντιμετώπιση προβλημάτων | 50 |

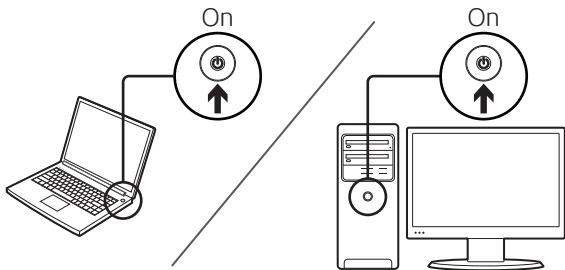
Türkçe

| | |
|-------------------------------------|----|
| Kurulum | 4 |
| Özellikler, sorun giderme | 54 |

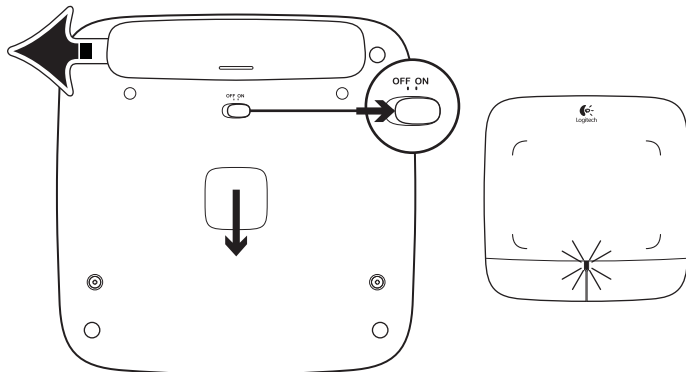
| | |
|--------------|-----------------------------------|
| 4 | الإعداد |
| 61 | الميزات واستكشاف الأخطاء وإصلاحها |

www.logitech.com/support  63

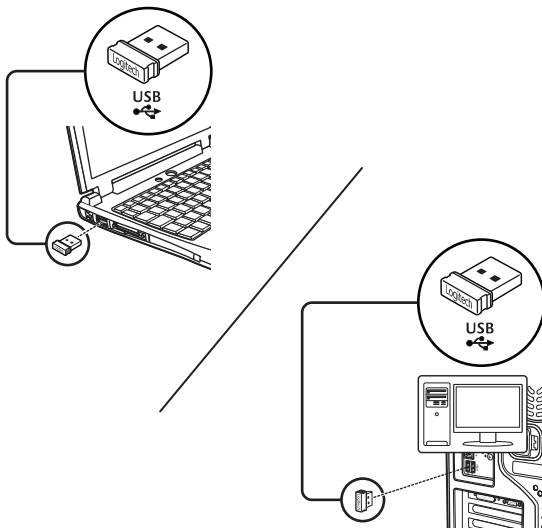
1



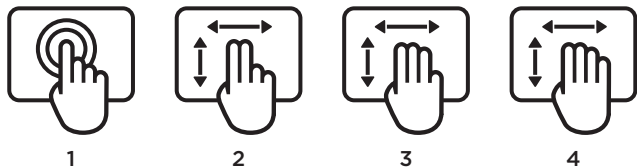
2



3



Touchpad gestures



1. One finger slide or tap—point, move, click

- **Pointer movement:** Touch and slide finger to move screen pointer.
- **Left click:** Tap finger once for left-button mouse click.
- **Double click:** Tap finger twice (rapidly) for left-button, double click.
- **Drag and drop:** Tap, and then tap, hold, and slide finger to drag a screen object. Lift finger to release.

2. Two finger swipe—vertical and horizontal scrolling

- **Vertical scrolling:** Swipe two fingers up or down. Flick (quick swipe) for continuous scrolling.
- **Horizontal scrolling¹:** Swipe two fingers left or right.

3. Three finger swipe—page navigation

- **Page up and down²:** Swipe three fingers up to go up one page. Swipe down to go down one page.
- **Web page forward and back:** Swipe three fingers right to go forward one page. Swipe left to go back one page.

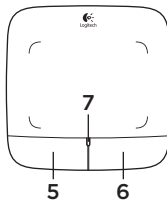
4. Four finger swipe—switch, minimize/restore, and snap

- **Application switch:** Swipe four fingers up to display window of open applications (similar to Alt-Tab).
- **Minimize/restore windows:** Swipe four fingers down to minimize all open windows and to display the desktop. Swipe down again to restore all windows
- **Windows* 7 Snap:** Swipe four fingers left to move and snap a window to the left screen edge. Swipe right to move and snap a window to the right screen edge.

¹ Horizontal scrolling is widely supported, but if it doesn't work in your application, download the free Logitech SetPoint® Software at www.logitech.com/downloads, and try again.

² Three finger swipe (page up and down) functions like the Page up and Page down keys on a keyboard. In some applications, these keys don't always display the next page up or down when pressed.

Touchpad features



5. Left button click³

Press the left button for left-button mouse click.

6. Right button click³

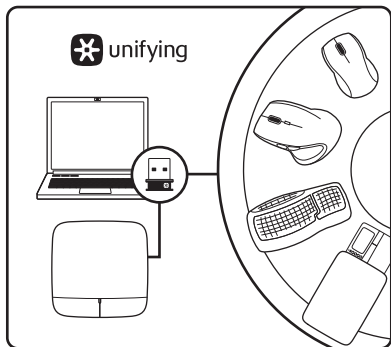
Press the right button for right-button mouse click.

7. Battery LED

When the battery LED is green, the touchpad is on. When the LED turns red, replace the batteries.

³ To change button assignments, download the free Logitech SetPoint® Software at www.logitech.com/downloads. This software also allows you to disable/enable touchpad gestures.

The Logitech® Unifying receiver



Plug it. Forget it. Add to it.

Your new Logitech product ships with a Logitech® Unifying receiver. Did you know you can add a compatible Logitech wireless device that uses the same receiver as your current Logitech Unifying product?

Are you Unifying-ready?

If you have a Logitech wireless device that's Unifying-ready, you can pair it with additional Unifying devices. Just look for the orange Unifying logo on the new device or its packaging. Build your ideal combo. Add something. Replace something. It's easy, and you'll use only one USB port for up to six devices.

Getting started is easy

If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:

1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

*Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Help with setup

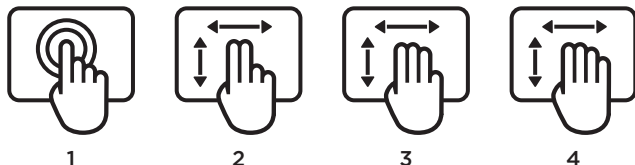
- Is the touchpad powered on?
If not, move the On/Off slider to the On position.
- Is the Unifying receiver securely plugged into a computer USB port? Try changing USB ports.
- If the Unifying receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into a USB port on your computer.
- Did you pull the battery tab?
Check the orientation of the batteries inside the touchpad, or replace the batteries. The touchpad uses two AA alkaline batteries.
- Remove metallic objects between the touchpad and the Unifying receiver.
- Try moving the Unifying receiver to a USB port closer to the touchpad.
- Try reconnecting the touchpad and Unifying receiver using the Logitech Unifying software. (Refer to the Unifying section in this guide. The Unifying software is not required for touchpad gestures.)

What do you think?

Please take a minute to tell us.
Thank you for purchasing our product.

www.logitech.com/ithink

Touchpad-Gesten



1. Streichen oder Tippen mit einem Finger – Zeigen, Bewegen, Klicken

- **Zeigerbewegung:** Berühren Sie das Touchpad und streichen Sie mit dem Finger, um den Mauszeiger am Bildschirm zu bewegen.
- **Linksklick:** Tippen Sie für einen Linksklick einmal mit dem Finger.
- **Doppelklick:** Tippen Sie für einen Doppelklick zweimal mit dem Finger (schnell hintereinander).
- **Ziehen und ablegen:** Tippen Sie auf das Touchpad und streichen Sie mit dem Finger, bis Sie den Ort erreicht haben, an den Sie das Objekt verschieben möchten. Heben Sie dann den Finger, um das Objekt fallen zu lassen.

2. Streichen mit zwei Fingern – vertikale und horizontale Bildläufe

- **Vertikaler Bildlauf:** Streichen Sie mit zwei Fingern nach oben oder unten. Streichen Sie für kontinuierliche Bildläufe schnell über das Touchpad.
- **Horizontaler Bildlauf¹:** Streichen Sie mit zwei Fingern nach rechts oder links.

3. Streichen mit drei Fingern – Seitennavigation

- **Bildlauf nach oben und unten²:** Streichen Sie mit drei Fingern, um eine Seite zurückzublättern. Streichen Sie nach unten, um eine Seite vorzublättern.
- **Vor- und Zurückfunktion für Webseiten:** Streichen Sie mit drei Fingern nach rechts, um zur nächsten Seite zu wechseln. Streichen Sie nach links, um zur vorherigen Seite zu wechseln.

4. Streichen mit vier Fingern –

Wechseln, Minimieren/Wiederherstellen und Andocken

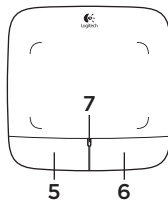
- **Wechseln zwischen Anwendungen:** Streichen Sie mit vier Fingern nach oben, um ein Fenster mit den offenen Anwendungen anzuzeigen (ähnlich wie die Tastenkombination Alt+Tab).
- **Fenster minimieren/wiederherstellen:** Streichen Sie mit vier Fingern nach unten, um alle offenen Fenster zu minimieren und das Desktop anzuzeigen. Streichen Sie noch einmal nach unten, um alle Fenster wiederherzustellen
- **Windows® 7 Snap:** Streichen Sie mit vier Fingern nach links, um ein Fenster an den linken Bildschirmrand zu bewegen und dort anzudocken. Streichen Sie nach rechts, um ein Fenster an den rechten Bildschirmrand zu bewegen und dort anzudocken.

¹ Horizontale Bildläufe werden von den meisten Anwendungen unterstützt. Falls die Funktion in Ihrer Anwendung nicht funktioniert, laden Sie die kostenlose Logitech SetPoint®-Software unter www.logitech.com/downloads herunter und versuchen Sie es erneut.

² Das Streichen mit drei Fingern (Bildlauf nach oben und unten) hat dieselbe Funktion wie die Tasten „Bild auf“ und „Bild ab“ auf der Tastatur.

In einigen Anwendungen wird beim Drücken dieser Tasten nicht immer die vorherige oder nächste Seite angezeigt.

Touchpad-Funktionen



5. Linksklick³

Drücken Sie die linke Taste des Touchpads für einen linken Mausclick.

6. Rechtsklick³

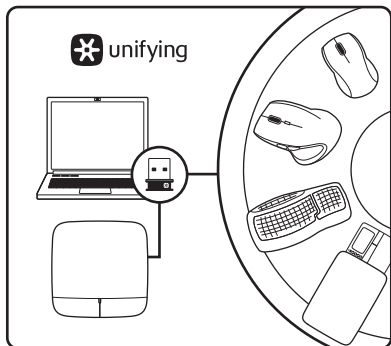
Drücken Sie die rechte Taste des Touchpads für einen rechten Mausclick.

7. Batterie-LED

Wenn die Batterie-LED grün leuchtet, ist das Touchpad eingeschaltet. Wenn die LED rot leuchtet, müssen Sie die Batterien wechseln.

³ Um die Tastenzuweisungen zu ändern, laden Sie die kostenlose Logitech SetPoint®-Software unter www.logitech.com/downloads herunter. Mithilfe dieser Software können Sie auch Touchpad-Gesten aktivieren und deaktivieren.

Der Logitech® Unifying-Empfänger



Empfänger anschließen. Eingesteckt lassen. Geräte hinzufügen.

Im Lieferumfang Ihres neuen Logitech-Produkts ist ein Logitech® Unifying-Empfänger enthalten. Wussten Sie schon, dass Sie über denselben Empfänger ganz einfach weitere kompatible kabellose Logitech-Geräte anschließen können?

Sind Sie bereit für Unifying?

Wenn Sie ein kabelloses Logitech-Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

Es ist ganz einfach

Wenn Sie eines oder mehrere Geräte über Unifying einrichten möchten, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Unifying-Empfänger eingesteckt ist.
2. Laden Sie die Logitech® Unifying-Software unter www.logitech.com/unifying herunter, wenn Sie dies nicht bereits getan haben.
3. Starten Sie die Unifying-Software* und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das neue kabellose Gerät mit Ihrem vorhandenen Unifying-Empfänger zu verbinden.

* Wählen Sie „Start/Programme/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software“.

Probleme bei der Einrichtung?

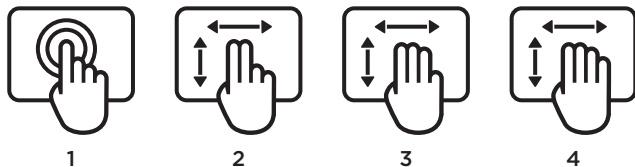
- Ist das Touchpad eingeschaltet?
Falls nicht, bewegen Sie den On/Off-Regler in die Position „On“.
- Ist der Unifying-Empfänger fest in einen USB-Anschluss Ihres Computers eingesteckt? Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss.
- Wenn der Unifying-Empfänger an einen USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie ihn direkt in einen USB-Anschluss des Computers ein.
- Haben Sie den Schutzstreifen der Batterien herausgezogen? Überprüfen Sie die Ausrichtung der Batterien im Touchpad oder tauschen Sie die Batterien aus. Das Touchpad benötigt zwei Alkalibatterien vom Typ AA.
- Entfernen Sie metallische Gegenstände zwischen dem Touchpad und dem Unifying-Empfänger.
- Stecken Sie den Unifying-Empfänger in einen USB-Anschluss, der sich näher beim Touchpad befindet.
- Stellen Sie die Verbindung von Touchpad und Unifying-Empfänger mithilfe der Logitech Unifying-Software erneut her. (Weitere Informationen finden Sie in diesem Handbuch im Abschnitt zum Unifying-Empfänger. Die Unifying-Software ist für Touchpad-Gesten nicht erforderlich.)

Ihre Meinung ist gefragt.

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um einige Fragen zu beantworten.
Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

www.logitech.com/ithink

Gestes de contrôle du pavé tactile



1. Glissement ou tape à un doigt— pointer, déplacer, cliquer

- **Déplacement du pointeur:** posez un doigt et faites-le glisser pour déplacer le pointeur à l'écran.
- **Clic gauche:** tapez une fois avec le doigt pour reproduire un clic avec le bouton gauche de la souris.
- **Double clic:** tapez deux fois (rapidement) avec le doigt pour reproduire un double clic avec le bouton gauche de la souris.
- **Glisser-déplacer:** tapez une fois, puis posez votre doigt sur le pavé tactile et glissez-le pour déplacer un objet à l'écran. Levez le doigt pour relâcher.

2. Glissement à deux doigts— défilement vertical et horizontal

- **Défilement vertical:** glissez deux doigts vers le haut ou vers le bas. Effectuez un bref mouvement de doigts (glissement rapide) pour un défilement continu.
- **Défilement horizontal:** glissez deux doigts vers la gauche ou vers la droite.

3. Glissement à trois doigts— navigation entre les pages

- **Page précédente/suivante²:** glissez trois doigts vers le haut pour revenir à la page précédente. Glissez-les vers le bas pour accéder à la page suivante.
- **Page Web précédente/suivante:** glissez trois doigts vers la droite pour accéder à la page suivante. Glissez-les vers la gauche pour revenir à la page précédente.

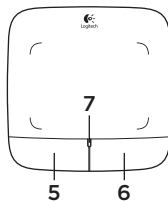
4. Glissement à quatre doigts— changer, réduire/restaurer et aligner

- **Changer d'application:**
glissez quatre doigts vers le haut pour afficher la fenêtre des applications en cours d'exécution (similaire à Alt+Tab).
- **Réduire/restaurer les fenêtres:**
glissez quatre doigts vers le bas pour réduire toutes les fenêtres ouvertes et afficher le bureau. Glissez-les à nouveau vers le bas pour restaurer toutes les fenêtres.
- **Alignement dans Windows® 7:**
glissez quatre doigts vers la gauche pour déplacer et aligner une fenêtre sur le côté gauche de l'écran. Glissez-les vers la droite pour déplacer et aligner une fenêtre sur le côté droit de l'écran.

¹ Le défilement horizontal est largement pris en charge, mais s'il ne fonctionne pas dans votre application, téléchargez le logiciel gratuit Logitech SetPoint® sur le site www.logitech.com/downloads, puis réessayez.

² Fonctions de glissement à trois doigts (page précédente/suivante), similaires aux touches Page suivante et Page précédente d'un clavier. Dans certaines applications, ces touches n'affichent pas toujours la page précédente ou suivante lorsqu'elles sont activées.

Fonctionnalités du pavé tactile



5. Clic gauche³

Appuyez sur le bouton gauche pour reproduire le clic avec le bouton gauche de la souris.

6. Clic droit³

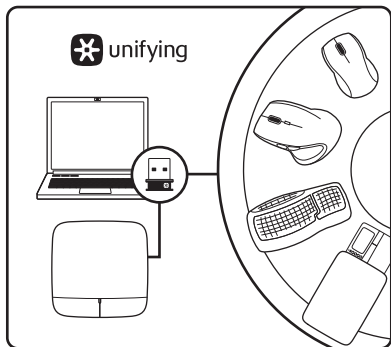
Appuyez sur le bouton droit pour reproduire le clic avec le bouton droit de la souris.

7. Témoin lumineux de niveau de charge

Lorsque le témoin lumineux des piles est vert, le pavé tactile est activé. Lorsqu'il devient rouge, remplacez les piles.

³ Pour changer l'affectation des boutons, téléchargez le logiciel gratuit SetPoint® sur le site www.logitech.com/downloads. Ce logiciel vous permet également d'activer ou de désactiver les gestes de contrôle du pavé tactile.

Récepteur Logitech® Unifying



Branchez-le. Oubliez-le. Ajoutez des dispositifs.

Votre nouveau produit Logitech est livré avec un récepteur Logitech® Unifying. Saviez-vous qu'il est possible d'ajouter un dispositif Logitech sans fil compatible utilisant le même récepteur que votre produit Logitech Unifying actuel?

Etes-vous compatible Unifying?

Si vous possédez un dispositif Logitech sans fil compatible Unifying, vous pouvez le coupler à d'autres dispositifs Unifying. Recherchez la présence du logo orange Unifying sur le nouveau dispositif ou sur son emballage. Créez votre combinaison parfaite. Ajoutez un dispositif. Remplacez-en un. C'est très simple, et vous pouvez utiliser un seul port USB pour six dispositifs.

L'installation est très facile.

Si vous êtes prêt à associer vos dispositifs en utilisant le récepteur Unifying, voici comment procéder:

1. Vérifiez que le récepteur Unifying est correctement branché.
2. Si ce n'est déjà fait, téléchargez le logiciel Logitech® Unifying à partir du site www.logitech.com/unifying.
3. Lancez le logiciel Unifying* et suivez les instructions à l'écran pour coupler le nouveau dispositif sans fil au récepteur Unifying existant.

*Cliquez sur **Démarrer / Tous les programmes / Logitech / Unifying / Logiciel Logitech Unifying**

Aide pour l'installation

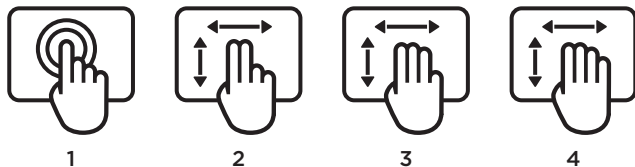
- Le pavé tactile est-il sous tension?
Si ce n'est pas le cas, déplacez le commutateur Marche/Arrêt sur la position On.
- Le récepteur Unifying est-il correctement branché sur un port USB de l'ordinateur?
Réessayez en changeant de port USB.
- Si le récepteur Unifying est branché sur un hub USB, branchez-le directement sur un port USB de l'ordinateur.
- Avez-vous retiré la languette de protection? Vérifiez l'orientation des piles dans le pavé tactile ou remplacez-les. Le pavé tactile utilise deux piles alcalines AA.
- Enlevez tout objet métallique se trouvant entre le pavé tactile et le récepteur Unifying.
- Essayez de brancher le récepteur Unifying dans un port USB plus proche du pavé tactile.
- Reconnectez le pavé tactile au récepteur Unifying à l'aide du logiciel Logitech Unifying (reportez-vous à la section Unifying de ce guide. Le logiciel Unifying n'est pas requis pour les gestes de contrôle du pavé tactile).

Qu'en pensez-vous?

Veillez prendre quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires.
Vous venez d'acheter ce produit et nous vous en félicitons.

www.logitech.com/ithink

Gesti per il touchpad



1. Scorrimento o tocco con un dito:

puntare, spostare e fare clic

- **Spostamento del puntatore:** toccare e fare scorrere il dito per spostare il puntatore sullo schermo.
- **Clic con il pulsante sinistro:** toccare una volta equivale a fare clic con il pulsante sinistro del mouse.
- **Doppio clic:** toccare rapidamente due volte equivale a fare doppio clic con il pulsante sinistro del mouse.
- **Trascinamento:** toccare, quindi toccare di nuovo e trascinare il dito senza sollevarlo per spostare un oggetto sullo schermo. Sollevare il dito per rilasciare la selezione.

2. Sfioreamento con due dita:

scorrimento verticale e orizzontale

- **Scorrimento verticale:** sfiorare con due dita verso l'alto o verso il basso. Sfiore rapidamente per scorrere in modalità continua.
- **Scorrimento orizzontale¹:** sfiorare con due dita verso sinistra o destra.

3. Sfioreamento con tre dita:

navigazione delle pagine

- **Pagina precedente e successiva²:** sfiorare con tre dita verso l'alto per visualizzare la pagina precedente. Sfiore verso il basso per visualizzare la pagina successiva.
- **Visualizzazione di pagine Web precedenti e successive:** sfiorare con tre dita verso destra per visualizzare la pagina successiva. Sfiore verso sinistra per visualizzare la pagina precedente.

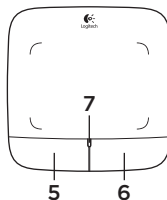
4. Sfioreamento con quattro dita:

passare a un'altra applicazione, ridurre a icona/ripristinare e ancorare finestre

- **Passaggio a un'altra applicazione:** sfiorare con quattro dita verso l'alto per visualizzare la finestra in cui vengono mostrate le applicazioni aperte (simile a Alt-Tab).
- **Riduzione a icona/ripristino di finestre:** sfiorare con quattro dita verso il basso per minimizzare tutte le finestre aperte e visualizzare il desktop. Sfiore di nuovo verso il basso per ripristinare tutte le finestre.
- **Ancoraggio in Windows® 7:** sfiorare con quattro dita verso sinistra per spostare e ancorare una finestra lungo il bordo sinistro dello schermo. Sfiore verso destra per spostare e ancorare una finestra lungo il bordo destro dello schermo.

¹ Lo scorrimento orizzontale è ampiamente supportato; se tuttavia non è possibile utilizzarlo in un'applicazione, scaricare il software Logitech SetPoint® gratuito dal sito Web www.logitech.com/downloads e riprovare.

² Lo sfioramento con tre dita (per passare alla pagina precedente o successiva) equivale a utilizzare i tasti Pagina su e Pagine giù sulla tastiera. In alcune applicazioni, questi tasti hanno una funzione diversa dalla visualizzazione della pagina precedente o successiva.

Funzioni del touchpad**5. Clic con il pulsante sinistro³**

Premere il pulsante sinistro per fare clic con il pulsante sinistro.

6. Clic con il pulsante destro³

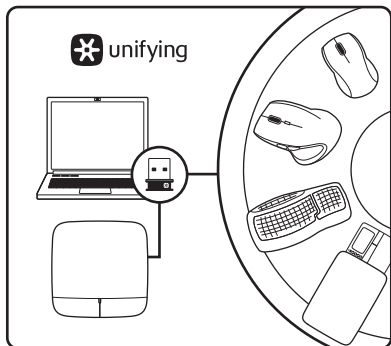
Premere il pulsante destro per fare clic con il pulsante destro.

7. LED della batteria

Quando il LED della batteria è verde, il touchpad è acceso. Quando il LED della batteria è rosso, è necessario sostituire le batterie.

³ Per cambiare le assegnazioni dei pulsanti, scaricare il software Logitech SetPoint® gratuito dal sito Web www.logitech.com/downloads. Questo software consente anche di attivare/disattivare i gesti del touchpad.

Ricevitore Logitech® Unifying



Collega. Dimentica. Aggiungi.

Il nuovo prodotto Logitech viene fornito con un ricevitore Logitech® Unifying. Lo sapevi che puoi aggiungere un dispositivo wireless Logitech compatibile che utilizza lo stesso ricevitore del prodotto Logitech Unifying in uso?

Sei pronto per i prodotti Unifying?

Puoi eseguire il pairing dei dispositivi wireless Unifying nuovi ed esistenti. È sufficiente controllare che sul nuovo dispositivo o sulla sua confezione sia impresso il logo Unifying arancione. Crea la tua combinazione ideale. Aggiungi e sostituisci. Non potrebbe essere più facile e potrai collegare fino a sei dispositivi utilizzando la stessa porta USB.

Utilizzo facile e immediato

Per effettuare il pairing dei dispositivi Unifying, effettuare quanto segue:

1. Verificare che il ricevitore Unifying sia inserito.
2. Se necessario, scaricare il software Logitech® Unifying da www.logitech.com/unifying.
3. Avviare il software* Unifying e seguire le istruzioni sullo schermo per effettuare il pairing del nuovo dispositivo wireless e del ricevitore Unifying esistente.

***Selezionare Start / Programmi / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Problemi di installazione

- Il touchpad è acceso? In caso contrario, fare scorrere l'interruttore scorrevole di accensione/spengimento nella posizione On.
- Il ricevitore Unifying è inserito completamente in una porta USB del computer? Provare a utilizzare una porta USB diversa.
- Se il ricevitore Unifying è collegato a un hub USB, provare a collegarlo direttamente a una porta USB del computer.
- La linguetta delle batterie è stata rimossa? Controllare l'orientamento delle batterie all'interno del touchpad oppure sostituirle. Il touchpad utilizza due batterie AA alcaline.
- Rimuovere gli oggetti metallici che si trovano tra il touchpad e il ricevitore Unifying.
- Provare a inserire il ricevitore Unifying in una porta USB più vicina al touchpad.
- Provare a collegare di nuovo il touchpad e il ricevitore Unifying utilizzando il software Logitech Unifying (vedere la sezione relativa a Unifying della presente guida). Il software Unifying non è richiesto per il supporto dei gesti per il touchpad.

Che cosa ne pensi?

Inviaci i tuoi commenti.
Grazie per avere acquistato questo prodotto.

www.logitech.com/ithink

Gestos de touchpad



1



2



3



4

- 1. Deslizamiento del dedo o punteo en el touchpad** para señalar, mover el cursor o hacer clic
 - **Movimiento del puntero:** toque el touchpad y deslice el dedo para mover el puntero en pantalla.
 - **Clic con el botón izquierdo:** puntee con el dedo una vez para un clic de botón izquierdo.
 - **Doble clic:** puntee con el dedo dos veces (rápidamente) para un doble clic de botón izquierdo.
 - **Arrastrar y colocar:** puntee y luego puntee, mantenga y deslice el dedo para arrastrar un objeto en pantalla. Levante el dedo para soltar.
- 2. Deslizamiento de dos dedos** para desplazamiento vertical y horizontal
 - **Desplazamiento vertical:** deslice dos dedos hacia arriba o hacia abajo. Deslice rápidamente para desplazamiento continuo.
 - **Desplazamiento horizontal¹:** deslice dos dedos hacia la izquierda o la derecha.
- 3. Deslizamiento de tres dedos** para navegar por páginas
 - **Página arriba y abajo²:** deslice tres dedos hacia arriba para subir por una página. Deslice hacia abajo para descender por una página.
 - **Avance y retroceso por páginas Web:** deslice tres dedos hacia la derecha para avanzar una página. Deslice hacia la izquierda para retroceder una página.

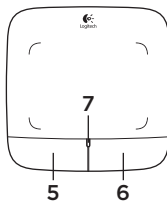
4. Deslizamiento de cuatro dedos para alternar, minimizar/restaurar y ajustar

- **Cambio de aplicaciones:**
deslice cuatro dedos hacia arriba para mostrar las ventanas de aplicaciones abiertas (equivale a pulsar Alt-Tab en el teclado).
- **Minimizar/restaurar ventanas:**
deslice cuatro dedos para minimizar todas las ventanas abiertas de modo que se vea el escritorio. Vuelva a deslizar para restaurar todas las ventanas
- **Función Ajustar de Windows® 7:** Deslice cuatro dedos hacia la izquierda para mover y ajustar una ventana en la parte izquierda de la pantalla. Deslice hacia la derecha para ajustarla en la parte derecha.

¹ El desplazamiento horizontal es una función bastante común pero, si no funciona en una aplicación determinada, puede descargar de forma gratuita el software Logitech SetPoint® desde www.logitech.com/downloads e intentarlo de nuevo.

² Funciones con deslizamiento de tres dedos (página arriba y abajo) equivalentes a las de las teclas RePág y AvPág del teclado. En algunas aplicaciones, estas teclas no siempre muestran la página siguiente o la anterior.

Funciones de touchpad



5. Clic de botón izquierdo³

Pulse el botón izquierdo para conseguir un clic de botón izquierdo del ratón.

6. Clic de botón derecho³

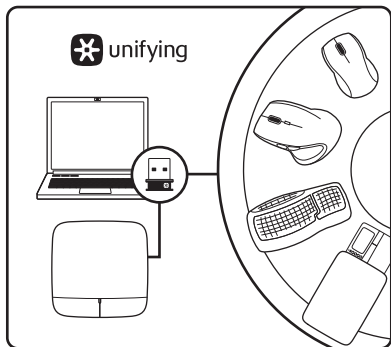
Pulse el botón derecho para conseguir un clic de botón derecho del ratón.

7. Diodo de estado de pilas

Cuando la luz del diodo de pilas es verde, el touchpad está encendido. Cuando la luz del diodo es roja, es preciso cambiar las pilas.

³ Para cambiar la asignación de botones, descargue el software gratuito Logitech SetPoint® desde www.logitech.com/downloads. Este software también permite desactivar y activar los gestos del touchpad.

Receptor Logitech® Unifying



Conéctelo. Olvídense de él. Agregue más.

Su nuevo producto Logitech se entrega con un receptor Logitech® Unifying. ¿Sabía que puede agregar un dispositivo inalámbrico Logitech compatible que utiliza el mismo receptor que su producto Logitech Unifying actual?

¿Está listo para Unifying?

Si tiene un dispositivo inalámbrico compatible con Unifying, puede emparejarlo con otros dispositivos Unifying. Busque el logotipo naranja de Unifying en el nuevo dispositivo o en su embalaje. Cree la combinación ideal. Agregue algo. Sustituya algo. Es sencillo: sólo utilizará un puerto USB para hasta seis dispositivos.

Es muy sencillo

Si está listo para emparejar los dispositivos mediante Unifying, siga estos pasos:

1. Compruebe que el receptor Unifying esté conectado.
2. Si no lo ha hecho aún, descargue el software Logitech® Unifying desde www.logitech.com/unifying.
3. Inicie el software* Unifying y siga las instrucciones en pantalla para emparejar el nuevo dispositivo inalámbrico con el receptor Unifying existente.

***Vaya a Inicio / Todos los programas / Logitech / Unifying / Software Logitech Unifying**

Ayuda con la instalación

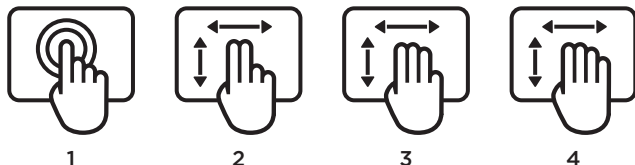
- ¿Está encendido el touchpad?
De no ser así, coloque el conmutador en la posición de encendido.
- ¿Está el receptor Unifying conectado correctamente a un puerto USB del ordenador? Pruebe otros puertos USB.
- Si el receptor Unifying está conectado a un concentrador USB, conéctelo directamente a un puerto USB del ordenador.
- ¿Ha tirado de la lengüeta de las pilas?
Compruebe la orientación de las pilas dentro del touchpad, o sustitúyalas.
El touchpad usa dos pilas alcalinas AA.
- Retire cualquier objeto metálico situado entre el touchpad y el receptor Unifying.
- Lleve el receptor Unifying a un puerto USB más cercano al touchpad.
- Vuelva a conectar el touchpad y el receptor Unifying mediante el software Logitech Unifying.
Consulte la sección Unifying de esta guía. El software Unifying no es necesario para ejecutar gestos con el touchpad.

¿Cuál es su opinión?

Nos gustaría conocerla, si puede dedicarnos un minuto.
Le agradecemos la adquisición de nuestro producto.

www.logitech.com/ithink

Gestos no touchpad



1. Deslize ou toque com um dedo— aponte, mova, clique

- **Movimento do ponteiro:**
Toque e deslize o dedo para mover o ponteiro do ecrã.
- **Clique com o botão esquerdo:**
Toque com o dedo uma vez para clique com o botão esquerdo do rato.
- **Dois cliques:** Toque com o dedo duas vezes (rapidamente) para clique com o botão esquerdo do rato, duplo clique.
- **Arrastar e largar:** Toque e, em seguida, toque sem largar e deslize o dedo para arrastar o objecto no ecrã. Levante o dedo para largar.

2. Deslize com dois dedos— deslocamento vertical e horizontal.

- **Deslocamento vertical:**
Deslize com dois dedos, para cima ou para baixo. Passe (deslize rápido) para deslocamento contínuo.
- **Deslocamento horizontal!**
Deslize com dois dedos, para a esquerda ou direita.

3. Deslize com três dedos— navegação de página

- **Página para cima e para baixo²:**
Deslize três dedos para cima para subir uma página. Deslize para baixo para descer uma página.
- **Avançar e retroceder páginas Web:**
Deslize três dedos para a direita para avançar uma página. Deslize para a esquerda para retroceder uma página.

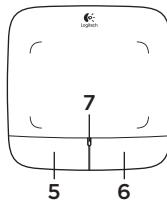
4. Deslize com quatro dedos— mude, minimize/restaure e ajuste

- **Mudar de aplicação:** Deslize com quatro dedos para apresentar a janela das aplicações abertas (semelhante a Alt+Tab).
- **Minimizar/restaurar janelas:** Deslize com quatro dedos para minimizar todas as janelas abertas e para apresentar o ambiente de trabalho. Deslize novamente para restaurar todas as janelas
- **Ajustar do Windows® 7:** Deslize com quatro dedos para a esquerda para mover e ajustar uma janela para a extremidade esquerda do ecrã. Swipe right to move and snap a window to the right screen edge.

¹ O deslçamento horizontal é amplamente suportado, mas se não funcionar com a sua aplicação, transfira o Software Logitech SetPoint® em www.logitech.com/downloads e tente novamente.

² O deslize com três dedos (página para cima e para baixo) funciona como as teclas Página para cima e Página para baixo no teclado. Em algumas aplicações, estas teclas nem sempre apresentam a próxima página para cima ou para baixo.

Funções do touchpad



5. Clique com o botão esquerdo³

Prima o botão esquerdo para clique com o botão esquerdo.

6. Clique com o botão direito³

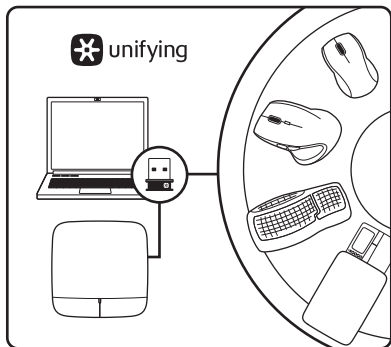
Prima o botão direito para clique com o botão direito.

7. LED das pilhas

Quando o LED das pilhas está verde significa que o touchpad está ligado. Quando o LED está vermelho, substitua as pilhas.

³ Para alterar as atribuições de botões, transfira gratuitamente o Software Logitech SetPoint® em www.logitech.com/downloads. Este software permite-lhe desactivar/activar os gestos no touchpad.

Receptor Logitech® Unifying



Ligue. Esqueça. Adicione.

O seu novo produto Logitech inclui um receptor Logitech® Unifying. Sabia que pode adicionar um dispositivo sem fios Logitech compatível que utiliza o mesmo receptor do actual produto Logitech Unifying?

Está pronto para o Unifying?

Se tiver um dispositivo sem fios Logitech compatível com Unifying, pode emparelhá-lo com dispositivos Unifying adicionais. Basta procurar o logótipo cor-de-laranja Unifying no novo dispositivo ou na respectiva embalagem. Construa a combinação ideal. Acrescente qualquer coisa. Substitua qualquer coisa. É fácil, e necessitará de utilizar apenas uma porta USB para um máximo de seis dispositivos.

Começar é fácil

Se está pronto para emparelhar o(s) dispositivo(s) através do Unifying, basta fazer o seguinte:

1. Certifique-se de que o receptor Unifying está ligado.
2. Se ainda não o fez, transfira o software Logitech® Unifying em www.logitech.com/unifying.
3. Inicie o software Unifying* e siga as instruções no ecrã para emparelhar o novo dispositivo sem fios com o receptor Unifying existente.

***Vá a Iniciar / Todos os Programas / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Ajuda com a configuração

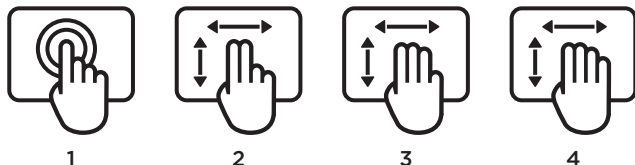
- O touchpad está ligado? Se não estiver, mova o interruptor On/Off (Ligar/Desligar) para a posição On.
- O receptor Unifying está correctamente ligado a uma porta USB do computador? Experimente mudar de porta USB.
- Se o receptor Unifying estiver ligado a um concentrador USB, tente ligá-lo directamente a uma porta USB no seu computador.
- Retirou a película das pilhas? Verifique a orientação das pilhas no interior do touchpad ou substitua as pilhas. O touchpad utiliza duas pilhas alcalinas AA.
- Remova objectos metálicos entre o touchpad e o receptor Unifying.
- Experimente deslocar o receptor Unifying para uma porta USB mais próxima do touchpad.
- Experimente voltar a ligar o touchpad e o receptor Unifying utilizando o software Logitech Unifying. (Consulte a secção Unifying neste manual. Não é necessário o software Unifying para os gestos no touchpad.)

Qual a sua opinião?

Despenda um minuto para nos dar a sua opinião.
Obrigado por adquirir o nosso produto.

www.logitech.com/ithink

Touchpadbewegingen



1. Met één vinger schuiven of tikken - aanwijzen, bewegen, klikken

- **Aanwijzerbeweging:** raak aan en schuif met uw vinger om de schermaanwijzer te bewegen.
- **Linksklikken:** tik eenmaal met uw vinger voor klikken met de linkermuisknop.
- **Dubbeltikken:** tik tweemaal (snel) met uw vinger voor dubbeltikken met de linkermuisknop.
- **Slepen en neerzetten:** Tik op een schermobject, houd het ingedrukt en schuif met uw vinger om het te verslepen. Haal uw vinger van het scherm om het object neer te zetten.

2. Met twee vingers vegen - verticaal en horizontaal scrollen

- **Verticaal scrollen:** Veeg met twee vingers omhoog of omlaag. Veeg snel om ononderbroken te scrollen.
- **Horizontaal scrollen!** Veeg met twee vingers naar links of rechts.

3. Met drie vingers vegen - paginavigatie

- **Pagina omhoog en omlaag²:** Veeg met drie vingers omhoog om één pagina omhoog te gaan. Veeg omlaag om één pagina omlaag te gaan.
- **Volgende en vorige webpagina:** Veeg met drie vingers naar rechts om naar de volgende pagina te gaan. Veeg naar links om naar de vorige pagina te gaan.

4. Vegen met vier vingers -

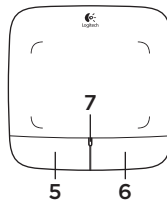
schakelen, minimaliseren/herstellen en uitlijnen

- **Toepassingsschakelaar:** Veeg met vier vingers omhoog om een venster met geopende toepassingen weer te geven (vergelijkbaar met Alt-Tab).
- **Vensters minimaliseren/herstellen:** Veeg met vier vingers omlaag om alle geopende vensters te minimaliseren en het bureaublad weer te geven. Veeg nogmaals omlaag om alle vensters te herstellen.
- **Windows® 7 Snap:** Veeg met vier vingers naar links om een venster op de linkerrand van het scherm uit te lijnen. Veeg naar rechts om een venster op de rechterrand van het scherm uit te lijnen.

¹ Horizontaal scrollen wordt in de meeste toepassingen ondersteund, maar als het in uw toepassing niet werkt, downloadt u de gratis Logitech SetPoint®-software op www.logitech.com/downloads, en probeert u het opnieuw.

² Vegen met drie vingers (pagina omhoog en omlaag) functioneert zoals de toetsen Page up en Page down op een toetsenbord. In sommige toepassingen wordt met deze toetsen niet altijd de volgende pagina omhoog of omlaag weergegeven.

Touchpadfuncties



5. Klikken met linkerknop³

Druk op de linkerknop voor klikken met de linkermuisknop.

6. Klikken met rechterknop³

Druk op de rechterknop voor klikken met de rechtermuisknop.

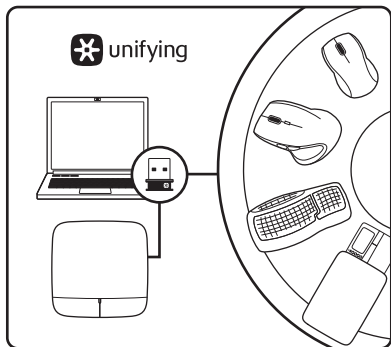
7. Batterij-led

Wanneer de batterij-led groen is, is de touchpad ingeschakeld.

Wanneer de led rood wordt, moet u de batterijen vervangen.

³ Download de gratis Logitech SetPoint®-software op www.logitech.com/downloads om knoptoewijzingen te veranderen. Met deze software kunt u bovendien touchpadbewegingen uitschakelen/inschakelen.

De Logitech® Unifying-ontvanger



Aansluiten. Vergeten. Toevoegen.

Uw nieuwe Logitech-product wordt geleverd met een Logitech® Unifying-ontvanger. Wist u dat u een compatibel draadloos Logitech-apparaat kunt toevoegen dat dezelfde ontvanger gebruikt als uw huidige Logitech Unifying-product?

Bent u klaar voor Unifying?

Als u een draadloos Logitech-apparaat hebt dat klaar is voor Unifying, kunt u het koppelen aan andere Unifying-apparaten. Kijk of u het oranje Unifying-logo ziet op het nieuwe apparaat of de verpakking. Stel uw ideale combinatie samen. Voeg er iets aan toe. Vervang weer eens iets. Het is heel eenvoudig en u hebt maar één USB-poort nodig voor zes apparaten.

U kunt binnen een handomdraai aan de slag

Als u er klaar voor bent om uw apparaat of apparaten via Unifying te koppelen, gaat u als volgt te werk:

1. Zorg dat uw Unifying-ontvanger is aangesloten.
2. Download de Logitech® Unifying-software van www.logitech.com/unifying als u dat nog niet gedaan hebt.
3. Start de Unifying-software* en volg de instructies op het scherm om het nieuwe draadloze apparaat te koppelen aan uw bestaande Unifying-ontvanger.

*Ga naar **Start/Alle programma's/Logitech/Unifying/Logitech Unifying-software**

Hulp bij de set-up

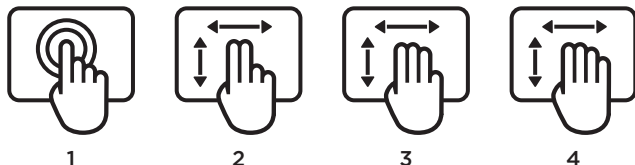
- Staat de touchpad aan? Zo niet, schuif dan de aan-uitschuifschakelaar naar de Aan-positie.
- Is de Unifying-ontvanger goed aangesloten op de USB-poort van uw computer? Probeer een andere USB-poort.
- Als de Unifying-ontvanger op een USB-hub is aangesloten, probeer deze dan rechtstreeks op de USB-poort van uw computer aan te sluiten.
- Hebt u het lipje van de batterij losgetrokken? Controleer of de batterijen correct in de touchpad geplaatst zijn of vervang de batterijen. Voor de touchpad hebt u twee AA-alkalinebatterijen nodig.
- Verwijder metalen objecten tussen de touchpad en de Unifying-ontvanger.
- Verplaats de Unifying-ontvanger naar een USB-poort die zich dichterbij de touchpad bevindt.
- Verbind de touchpad en de Unifying-ontvanger opnieuw via de Logitech Unifying-software. (Zie de sectie Unifying in deze gids. De Unifying-software is niet vereist voor touchpadbewegingen.)

Wat vindt u?

Neem even de tijd om ons uw mening te geven.
Hartelijk dank voor de aanschaf van ons product.

www.logitech.com/ithink

Fingerrörelser på pekplattan



1. Dra med ett finger eller tryck - peka, flytta, klicka

- **Pekarrörelser:** Flytta markören genom att peka och dra med fingret.
- **Vänsterklicka:** Vänsterklicka genom att trycka en gång med fingret.
- **Dubbelklicka:** Dubbelklicka med vänster knapp genom att trycka två gånger (snabbt) med fingret.
- **Dra och släpp:** Dra ett objekt på skärmen genom att trycka en gång, sedan en gång till, hålla och dra med fingret. Släpp genom att lyfta fingret.

2. Svep med två fingrar - vertikal och horisontell rullning

- **Vertikal rullning:** Svep uppåt eller nedåt med två fingrar. Snärta (svep snabbt) för fortsatt rullning.
- **Horisontell rullning:** Svep åt vänster eller höger med två fingrar.

3. Svep med tre fingrar - navigera på sidan

- **Sida upp och ned:** Gå en sida bakåt genom att svepa uppåt med tre fingrar. Gå till nästa sida genom att svepa nedåt.
- **Framåt och bakåt på webbsida:** Gå till nästa sida genom att svepa åt höger med tre fingrar. Svep åt vänster för att gå bakåt en sida.

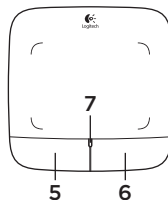
4. Svep med fyra fingrar – växla, minimera/återställa och fästa

- **Programväxlare:** Visa fönster för öppna program genom att svepa uppåt med fyra fingrar (liknande Alt+Tabb).
- **Minimera/återställa fönster:** Minimera alla öppna fönster och visa skrivbordet genom att svepa nedåt med fyra fingrar. Återställ alla fönster genom att svepa nedåt igen.
- **Windows® 7 Snap:** Flytta och fäst ett fönster på den vänstra sidan av skärmen genom att svepa åt vänster med fyra fingrar. Flytta och fäst ett fönster på den högra sidan av skärmen genom att svepa åt höger med fyra fingrar.

1 Horisontell rullning stöds i de flesta program, men om det inte fungerar i ditt program kan du ladda ner Logitech SetPoint® Software utan kostnad från www.logitech.com/downloads och försöka igen.

2 Svepning med tre fingrar fungerar som Page Up- och Page Down-tangenterna på tangentbordet. Nästa sida uppåt eller nedåt visas inte alltid när du trycker på Page Up- och Page Down-tangenterna i vissa program.

Pekplattans funktioner



5. Klickning med vänsterknappen

Vänsterklicka genom att trycka på den vänstra musknappen.

6. Klickning med högerknappen

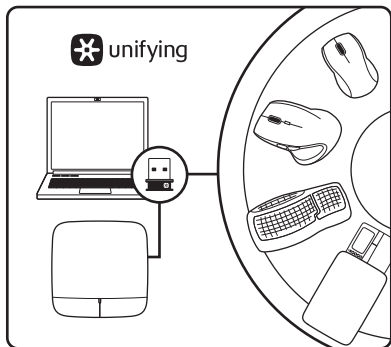
Högerklicka genom att trycka på den högra musknappen.

7. Batteriindikator

När batteriindikatorn är grön är pekplattan påslagen. Om den lyser rött ska du byta batterier.

3 Om du vill ändra knapparnas funktioner kan du ladda ner Logitech SetPoint®-programmet utan kostnad från www.logitech.com/downloads. Med den här programvaran kan du även aktivera eller inaktivera fingerrörelser på pekplattan.

Logitech® Unifying-mottagare



Koppla in. Glöm bort. Lägg till.

Din nya Logitech-produkt levereras med en Logitech® Unifying-mottagare. Visste du att du kan lägga till en kompatibel, trådlös Logitech-enhet som använder samma mottagare som din nuvarande Logitech Unifying-produkt?

Är du Unifying-redo?

Om du har en trådlös Logitech-enhet som är Unifying-redo kan du lägga till ytterligare Unifying-enheter. Håll utkik efter den orangefärgade Unifying-logotypen på din nya produkt eller på dess förpackning. Välj den perfekta kombinationen. Lägg till. Byt ut. Så enkelt är det! Och du behöver bara en USB-port för upp till sex enheter.

Kom igång på nolltid

Så här gör du när du är redo att ansluta dina enheter via Unifying:

1. Se till att Unifying-mottagaren är ansluten.
2. Om du inte har gjort det redan laddar du ner Logitech® Unifying-programmet från www.logitech.com/unifying.
3. Starta Unifying-programmet* och anslut nya trådlösa enheter till Unifying-mottagaren genom att följa anvisningarna på skärmen.

*Gå till **Start/Alla program/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software**

Installationshjälp

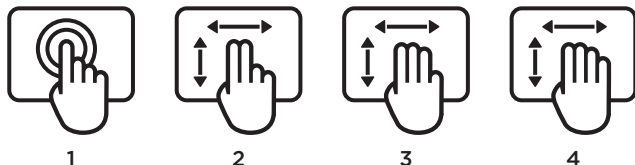
- Är pekplattan påslagen? Om inte så flyttar du strömbrytaren till läget På.
- Är Unifying-mottagaren ordentligt ansluten till en USB-port på datorn? Prova att ansluta till en annan port.
- Om Unifying-mottagaren är ansluten till en USB-hubb kan du prova att ansluta den direkt till en USB-port på datorn.
- Har du dragit i batteriets skyddsflak? Kontrollera att batterierna är korrekt isatta i pekplattan, eller byt ut dem. Pekplattan drivs med två alkaliska AA-batterier.
- Ta bort metallobjekt mellan pekplattan och Unifying-mottagaren.
- Flytta Unifying-mottagaren till en USB-port närmare pekplattan.
- Försök att ansluta pekplattan och Unifying-mottagaren igen med Logitech Unifying-programmet. (Se avsnittet om Unifying i den här guiden.) Unifying-programmet krävs inte för fingerrörelser på pekplattan.)

Vad tycker du?

Berätta gärna för oss. Det tar bara någon minut.
Tack för att du valde vår produkt.

www.logitech.com/ithink

Håndbevægelser på pegefeltet



1. Tryk eller træk med én finger- peg, flyt og klik

- **Markørbevægelser:** Bevæg markøren ved at trykke og trække med fingeren.
- **Venstreklik:** Foretag et venstreklik som med musen ved at trykke én gang med fingeren.
- **Dobbeltklik:** Foretag et dobbelt venstreklik som med musen ved at trykke to gange hurtigt efter hinanden med fingeren.
- **Træk og slip:** Træk et objekt på skærmen ved at trykke, slippe og derefter holde fingeren på pegefeltet og trække det. Løft fingeren for at slippe.

2. Trække med to fingre- lodret og horisontal scrolning

- **Lodret scrolning:** Træk to fingre opad eller nedad. Fortsæt med at scrolle ved at svirpe (trække fingrene hurtigt over pegefeltet).
- **Horisontal scrolning!** Træk to fingre til venstre eller til højre.

3. Træk med tre fingre- bladere i sider

- **Forrige side og næste side²:** Gå tilbage til forrige side ved at trække tre fingre opad. Gå til næste side ved at trække fingrene nedad.
- **Gå frem og tilbage i websider:** Gå frem til næste side ved at trække tre fingre til højre. Gå tilbage til forrige side ved at trække fingrene til venstre.

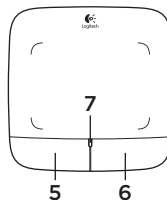
4. Træk med fire fingre – skift, minimer/gendan og fastgør

- **Skift mellem programmer:** Få vist et vindue med alle åbne programmer (som Alt + tabulator) ved at trække fire fingre opad.
- **Minimer/gendan vinduer:** Minimer alle åbne vinduer så skrivebordet vises ved at trække fire fingre nedad. Træk fingrene nedad igen hvis du vil gendanne alle vinduer.
- **Windows® 7 – fastgørelse:** Fastgør et vindue til venstre side af skærmen ved at trække fire fingre til venstre. Fastgør et vindue til højre side af skærmen ved at trække til højre.

¹ Vandret scrolning understøttes af mange programmer, men hvis du har et program det ikke fungerer i, kan du hente den gratis Logitech SetPoint®-software på www.logitech.com/downloads og prøve igen.

² Funktionen hvor du trækker med tre fingre (forrige side og næste side), svarer til Page up og Page down på et tastatur. I nogle programmer vil du ikke altid få vist forrige eller næste side når du trykker på disse taster.

Funktioner til pegefelt



5. Klik på venstre museknap³

Når du trykker på venstre knap, svarer det til at klikke på venstre museknap.

6. Klik på højre museknap³

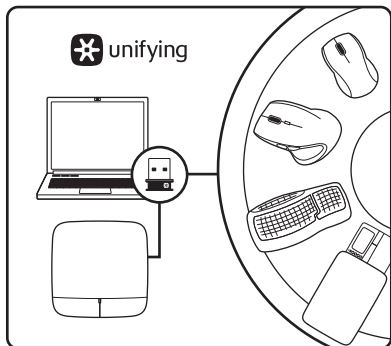
Når du trykker på højre knap, svarer det til at klikke på højre museknap.

7. Batteriindikator

Når batteriindikatoren lyser grønt, er pegefeltet tændt. Når indikatoren lyser rødt, skal du skifte batterierne.

³ Du ændrer knappernes tilknytning ved at hente den gratis Logitech SetPoint®-software på www.logitech.com/downloads. Du kan også bruge denne software til at aktivere eller deaktivere håndbevægelser på pegefeltet.

Logitech® Unifying-modtageren



Slut den til, glem alt om den, og tilføj flere enheder.

Der følger en Logitech® Unifying-modtager med dit nye Logitech-produkt. Vidste du at du kan tilføje en kompatibel trådløs enhed fra Logitech, der bruger samme modtager som dit nuværende Logitech Unifying-produkt?

Er du klar til Unifying?

Hvis du har en trådløs enhed fra Logitech som understøtter Unifying-modtageren, kan du knytte den til yderligere Unifying-enheder. Du skal bare kigge efter det orange Unifying-logo på den nye enhed eller dens emballage. Byg dit ideelle sæt. Tilføj noget. Udskift noget. Det er nemt, og du skal kun bruge én USB-port til op til seks enheder.

Det er let at komme i gang

Du skal gøre følgende, hvis du vil tilknytte din(e) enhed(er) via Unifying:

1. Kontrollér at Unifying-modtageren er tilsluttet.
2. Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du hente Logitech® Unifying-softwaren på www.logitech.com/unifying.
3. Start Unifying-softwaren*, og følg anvisningerne på skærmen for hvordan du knytter den nye trådløse enhed til din Unifying-modtager.

*Klik på **Start/Alle programmer/Logitech/Unifying/Logitech Unifying-software**

Hjælp til konfigurationen

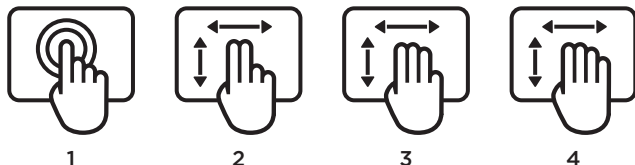
- Er pegefeltet tændt? Hvis det ikke er, skal du flytte On/Off-skydeknappen til On.
- Er Unifying-modtageren sat korrekt i en USB-port på computeren? Prøv at bruge en anden USB-port.
- Hvis Unifying-modtageren er sluttet til en USB-hub, kan du prøve at sætte den direkte i en USB-port på computeren.
- Har du fjernet batteristrimlen? Kontrollér at batterierne vender rigtigt i pegefeltet, eller udskift dem. Der skal bruges to alkaliske AA-batterier til pegefeltet.
- Fjern eventuelle metalgenstande som befinder sig mellem pegefeltet og Unifying-modtageren.
- Prøv at slutte Unifying-modtageren til en USB-port der er tættere på pegefeltet.
- Prøv at genoprette forbindelsen mellem pegefeltet og Unifying-modtageren via Logitech Unifying-softwaren. Du kan læse mere i afsnittet om Unifying. Håndbevægelserne til pegefeltet forudsætter ikke at du har Unifying-softwaren.

Hvad synes du?

Vi vil bede dig bruge et par minutter på at fortælle os hvad du synes.
Tak fordi du købte vores produkt.

www.logitech.com/ithink

Bevegelser på pekeplaten



1. Gli eller trykk med én finger – pek, flytt, klikk

- **Markørbevegelse:** Berør pekeplaten med fingeren og dra den over platen for å flytte pekeren på skjermen.
- **Venstreklikk:** Trykk én gang med fingeren for venstreklikk.
- **Dobbeltklikk:** Trykk to ganger raskt med fingeren for dobbeltklikk.
- **Dra og slipp:** Trykk, trykk, hold og dra fingeren langs pekeplaten for å dra en gjenstand på skjermen. Løft fingeren fra platen for å slippe.

2. Sveip med to fingre – rull vannrett og loddrett

- **Loddrett rulling:** Sveip med to fingre, opp eller ned. Raskt sveip gir sammenhengende rulling.
- **Horisontal rulling¹:** Sveip med to fingre, mot venstre eller høyre.

3. Sveip med tre fingre – sidenavigering

- **Bla opp og ned²:** Sveip tre fingre oppover for å gå én side opp. Sveip nedover for å gå én side ned.
- **Gå framover og bakover i nettleseren:** Sveip tre fingre mot høyre for å gå én side fram. Sveip mot venstre for å gå én side bakover.

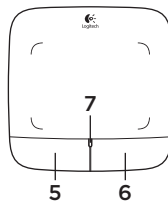
4. Sveip med fire fingre – bytte, minimere/gjenopprette, og feste

- **Programveksling:** Sveip fire fingre oppover for å vise vinduene til åpne programmer (likt Alt-Tab-funksjonen).
- **Minimere/gjenopprette vinduer:** Sveip fire fingre nedover for å minimere alle åpne vinduer og vise skrivebordet. Sveip nedover en gang til for å gjenopprette alle vinduene.
- **Windows® 7 Fest:** Sveip fire fingre til venstre for å flytte og feste et vindu til venstre skjermkant. Sveip mot høyre for å flytte og feste et vindu til høyre skjermkant.

¹ Det er bred støtte for horisontal rulling, men hvis det ikke fungerer med et program, kan du laste ned Logitech SetPoint®-programvaren fra www.logitech.com/downloads, og prøve på nytt.

² Funksjonen for trefingersveip (bla opp og ned) fungerer som tastene Page up (PgUp) og Page down (PgDn) på et tastatur. I enkelte programmer viser ikke disse tastene alltid neste side over eller under når du trykker på dem.

Pekeplatefunksjoner



5. Klikk med venstre knapp³

Trykk på venstre knapp for venstreklikk med mus.

6. Klikk med høyre knapp³

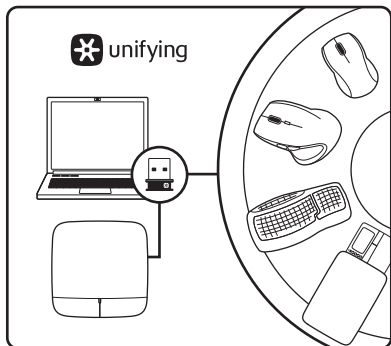
Trykk på høyre knapp for høyreklikk med mus.

7. Batterilampe

Når batterilampen lyser grønt, er pekeplaten på. Når den lyser rødt, må du bytte batterier.

³ Hvis du vil endre knappefunksjone, laster du ned programvaren Logitech SetPoint® fra www.logitech.com/downloads. Med dette programmet kan du også aktivere og deaktivere fingerbevegelser.

Logitech® Unifying-mottakeren



Plugg den inn. Glem den. Bruk den til alt.

Det nye Logitech-produktet ditt leveres med en Logitech® Unifying-mottaker. Visste du at du kan legge til en kompatibel trådløs Logitech-enhet som bruker samme mottaker som dette Logitech Unifying-produktet?

Er du klar for Unifying?

Dersom du har en trådløs Logitech-enhet som støtter Unifying, kan du kople den sammen med andre Unifying-enheter. Se etter den oransje Unifying-logoen på enheten eller emballasjen. Sett sammen din egen kombinasjon. Legg til noe. Bytt ut noe. Det er enkelt, og du kan bruke opptil seks enheter fra bare én usb-port.

Det er enkelt å komme i gang

Gjør følgende for å kople enheten(e) dine til Unifying-mottakeren:

1. Sørg for at Unifying-mottakeren er satt i datamaskinen.
2. Last ned Logitech® Unifying-programvaren fra www.logitech.com/unifying (hvis du ikke har gjort det allerede).
3. Start Unifying-programmet* og følg instruksjonene på skjermen for å kople den nye trådløse enheten til Unifying-mottakeren.

*Gå til **Start / Alle programmer / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Hjelp med konfigureringen

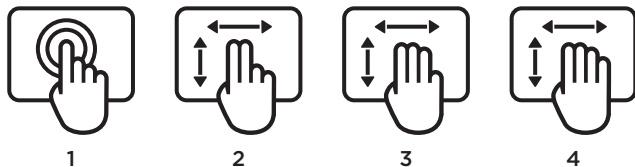
- Er pekeplaten slått på? Hvis ikke flytter du av/på-bryteren til på (On).
- Er Unifying-mottakeren satt ordentlig inn i en usb-port? Prøv en annen usb-port.
- Hvis Unifying-mottakeren er koplet til en usb-hub, kan du prøve å kople mottakeren direkte til datamaskinen i stedet.
- Har du trukket ut batterifliken? Kontroller at batteriene er plassert riktig, eller prøv å bytte ut batteriene. Pekeplaten bruker to alkaliske AA-batterier.
- Flytt metallobjekter som befinner seg mellom pekeplaten og Unifying-mottakeren.
- Prøv å flytte Unifying-mottakeren til en usb-port som er nærmere pekeplaten.
- Prøv å kople pekeplaten og Unifying-mottakeren til på nytt, ved hjelp av Logitech Unifying-programvaren. (Se avsnittet om Unifying i denne veiledningen. Du trenger ikke Unifying-programvaren for pekeplatebevegelser.)

Hva synes du?

Fortell oss det, det tar ikke lang tid.
Takk for at du handlet hos oss.

www.logitech.com/ithink

Kosketusalustan eleet



1. Yhden sormen liu'utus tai napautus— osoittaminen, liikuttaminen, napsauttaminen

- **Osoittimen liike:** Liikuta osoitinta koskettamalla näyttöä ja liu'uttamalla sormea.
- **Napsautus ykköspainikkeella:** Napsauta ykköspainiketta napauttamalla sormella kerran.
- **Kaksoisnapsautus:** Kaksoisnapsauta ykköspainiketta napauttamalla sormella nopeasti kaksi kertaa.
- **Vedä ja pudota:** Napauta kohdetta ja liikuta sitä sen jälkeen napauttamalla ja vetämällä. Vapauta kohde nostamalla sormi alustalta.

2. Kahden sormen pyyhkäisy— pysty- ja vaakasuuntainen vierittäminen

- **Pystyvieritys:** Pyyhkäise kahdella sormella ylös tai alas. Vieritä jatkuvasti näpäyttämällä (pyyhkäisemällä nopeasti).
- **Vaakavieritys¹:** Pyyhkäise kahdella sormella oikealle tai vasemmalle.

3. Kolmen sormen pyyhkäisy— sivujen navigointitoiminnot

- **Sivun ylä- ja alalaitaan siirtyminen²:** Siirry edeltävään sivuun pyyhkäisemällä kolmella sormella ylöspäin. Siirry seuraavaan sivuun pyyhkäisemällä alaspäin.
- **Taakse- ja eteenpäin siirtyminen verkkosivustoilla:** Siirry seuraavaan sivuun pyyhkäisemällä kolmella sormella oikealle. Siirry edelliseen sivuun pyyhkäisemällä vasemmalle.

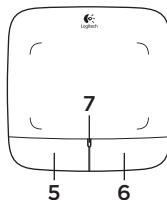
4. Neljän sormen pyyhkäisy—vaihtaminen, pienentäminen ja palauttaminen sekä kiinnittäminen

- **Sovelluksen vaihdin:** Tuo avointen sovellusten ikkuna näkyviin pyyhkäisemällä neljällä sormella ylöspäin (kuten Alt-sarkain).
- **Ikkunoiden pienentäminen ja palauttaminen:** Pienennä kaikki avoimet ikkunat ja tuo työpöytä näkyviin pyyhkäisemällä neljällä sormella alaspäin. Palauta kaikki ikkunat pyyhkäisemällä alaspäin uudelleen
- **Kiinnitys, Windows® 7:** Siirrä ja kiinnitä ikkuna näytön vasempaan reunaan pyyhkäisemällä neljällä sormella vasemmalle. Siirrä ja kiinnitä ikkuna näytön oikeaan reunaan pyyhkäisemällä oikealle.

¹ Vaakavieritystä tuetaan laajalti, mutta jos se ei toimi sovelluksessasi, lataa ilmainen Logitech SetPoint® -ohjelmisto osoitteesta www.logitech.com/downloads ja yritä uudelleen.

² Kolmen sormen pyyhkäisy (sivuilla eteen- ja taaksepäin siirtyminen) toimii samoin kuin näppäimistön Page up- ja Page down -näppäimet. Kaikissa sovelluksissa näppäinten painaminen ei aina tuo näkyviin edellistä tai seuraavaa sivua.

Kosketusalustan toiminnot



5. Ykköspainikkeen napsautus³

Napsauta hiiren ykköspainiketta painamalla vasemmanpuoleista painiketta.

6. Kakkospainikkeen napsautus³

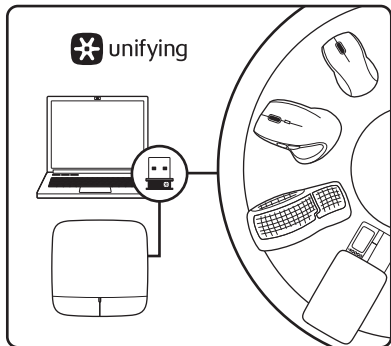
Napsauta hiiren kakkospainiketta painamalla oikeanpuoleista painiketta.

7. Pariston merkkivalo

Kun pariston merkkivalo on vihreä, kosketusalusta saa virtaa. Kun merkkivalo muuttuu punaiseksi, vaihda paristot uusiin.

³ Jos haluat muuttaa painikkeiden toimintaa, lataa ilmainen Logitech SetPoint® -ohjelmisto osoitteesta www.logitech.com/downloads. Ohjelmistossa voit myös ottaa kosketusalustan eleet käyttöön ja poistaa ne käytöstä.

Logitech® Unifying -vastaanotin



Liitä. Unohda. Lisää.

Uuden Logitech-tuotteesi mukana toimitetaan Logitech® Unifying -vastaanotin. Tiesitkö, että voit ottaa käyttöön toisen langattoman Logitech-laitteen, joka voi hyödyntää samaa Logitech Unifying -vastaanotinta kuin nykyinen laitteesi?

Oletko Unifying-valmiudessa?

Jos sinulla on Logitechin langaton laite, joka toimii Unifying-vastaanottimen välityksellä, voit ottaa käyttöön myös muita Unifying-laitteita. Tarkista, että uudessa laitteessasi tai sen pakkauksessa on oranssi Unifying-logo. Yhdistä haluamasi tuotteet. Lisää. Korvaa. Se on vaivatonta, ja voit käyttää jopa kuutta laitetta yhden USB-portin välityksellä.

Aloittaminen on helppoa

Jos haluat yhdistää laitteesi Unifying-vastaanottimeen, noudata seuraavia ohjeita:

1. Varmista, että Unifying-vastaanotin on kytkettynä.
2. Lataa tarvittaessa Logitech® Unifying -ohjelmisto osoitteesta www.logitech.com/unifying.
3. Käynnistä Unifying-ohjelmisto* ja yhdistä uusi langaton laitteesi Unifying-vastaanottimeen noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.

*Siirry kohtaan Käynnistä / Kaikki ohjelmat / Logitech / Unifying / Logitech Unifying -ohjelmisto

Apua käyttöönottoon

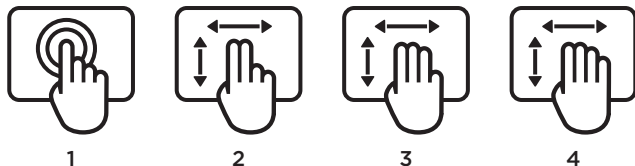
- Onko kosketusalustaan kytketty virta? Jos ei, siirrä On/Off-liukukytkin On-asentoon.
- Onko Unifying-vastaanotin kytketty tietokoneen USB-porttiin tukevasti? Kokeile toista USB-liitäntää.
- Jos Unifying-vastaanotin on liitetty USB-keskittimeen, yritä liittää vastaanotin suoraan tietokoneen USB-liitäntään.
- Veditkö paristoliuskasta? Tarkista paristojen suunta kosketusalustan sisällä tai vaihda paristot uusiin. Kosketusalustassa käytetään kahta AA-alkaliparistoa.
- Poista kosketusalustan ja Unifying-vastaanottimen välillä olevat metalliesineet.
- Siirrä Unifying-vastaanotin lähempänä kosketusalustaa olevaan USB-liitäntään.
- Yritä yhdistää kosketusalusta ja Unifying-vastaanotin uudelleen Logitechin Unifying-ohjelmiston avulla. (Katso lisätietoja tämän oppaan Unifying-vastaanotinta käsittelevästä kohdasta. Kosketusalustan eleiden käyttö ei edellytä Unifying-ohjelmiston käyttöä.)

Mitä mieltä olet?

Käytä hetki ja kerro mielipiteesi.
Kiitos, että ostit tuotteemme.

www.logitech.com/ithink

Κινήσεις touchpad



1. **Κύλιση ή πάτημα με ένα δάχτυλο**—κατάδειξη, μετακίνηση, κλικ
 - **Κίνηση δείκτη:** Αγγίξτε και σύρετε το δάχτυλό σας για να μετακινήσετε τον δείκτη που εμφανίζεται στην οθόνη.
 - **Αριστερό κλικ:** Πατήστε μία φορά με το δάχτυλό σας για να κάνετε αριστερό κλικ.
 - **Διπλό κλικ:** Πατήστε δύο φορές με το δάχτυλό σας (γρήγορα) για αριστερό διπλό κλικ.
 - **Μεταφορά και απόθεση:** Πατήστε και κατόπιν πατήστε, κρατήστε πατημένο και σύρετε το δάχτυλό σας για να σύρετε ένα αντικείμενο από την οθόνη. Σηκώστε το δάχτυλό σας για να το αφήσετε.

2. **Κίνηση δύο δαχτύλων**—κάθετη και οριζόντια κύλιση
 - **Κάθετη κύλιση:** Σύρετε δύο δάχτυλα προς τα επάνω ή προς τα κάτω. Κάντε την ίδια κίνηση γρήγορα για συνεχή κύλιση.
 - **Οριζόντια κύλιση¹:** Σύρετε δύο δάχτυλα προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά.

3. **Κίνηση τριών δαχτύλων**—περίγηση σελίδας

- **Μετακίνηση μία σελίδα επάνω ή κάτω²:** Σύρετε τρία δάχτυλα προς τα επάνω για μετάβαση μία σελίδα πάνω. Κάντε την ίδια κίνηση με φορά προς τα κάτω για να μεταβείτε μία σελίδα κάτω.
- **Μετακίνηση ιστοσελίδας μπροστά και πίσω:** Σύρετε τρία δάχτυλα προς τα δεξιά για μετάβαση μία σελίδα μπροστά. Κάντε την ίδια κίνηση με φορά προς τα αριστερά για μετάβαση μίας σελίδας πίσω.

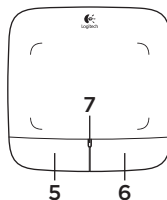
4. Κίνηση τεσσάρων δαχτύλων—εναλλαγή, ελαχιστοποίηση/επαναφορά και συγκράτηση

- **Εναλλαγή εφαρμογών:** Σύρετε τέσσερα δάχτυλα προς τα επάνω για την προβολή των παραθύρων των ανοιχτών εφαρμογών (όπως στη λειτουργία Alt-Tab).
- **Ελαχιστοποίηση/επαναφορά παραθύρων:** Μετακινήστε τέσσερα δάχτυλα προς τα κάτω για την ελαχιστοποίηση όλων των ανοιχτών παραθύρων και την εμφάνιση της επιφάνειας εργασίας. Επαναλάβετε την κίνηση για επαναφορά όλων των παραθύρων
- **Λειτουργία συγκράτησης των Windows® 7:** Σύρετε τέσσερα δάχτυλα προς τα αριστερά για τη μετακίνηση και τη συγκράτηση ενός παραθύρου στο αριστερό άκρο της οθόνης. Κάντε την ίδια κίνηση προς τα δεξιά για μετακίνηση και συγκράτηση ενός παραθύρου στο δεξί άκρο της οθόνης.

¹ Η οριζόντια κύλιση υποστηρίζεται ευρέως, αλλά σε περίπτωση που δεν λειτουργεί στην εφαρμογή σας, κάντε λήψη του δωρεάν λογισμικού Logitech SetPoint® από τη διεύθυνση www.logitech.com/downloads και δοκιμάστε ξανά.

² Η κίνηση τριών δαχτύλων (μετάβαση μία σελίδα πάνω ή κάτω) λειτουργεί όπως τα πλήκτρα Page up και Page down των πληκτρολογίων. Σε ορισμένες εφαρμογές, το πάτημα αυτών των πλήκτρων δεν εμφανίζει την αμέσως επόμενη σελίδα πάνω ή κάτω.

Λειτουργίες touchpad



5. Αριστερό κλικ³

Πατήστε το αριστερό πλήκτρο για αριστερό κλικ.

6. Δεξί κλικ³

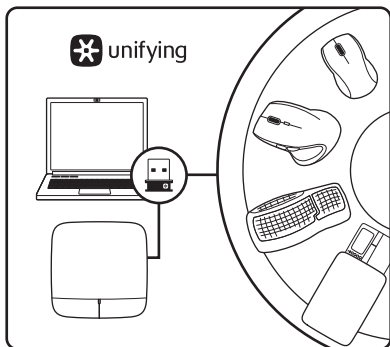
Πατήστε το δεξί πλήκτρο για δεξιό κλικ.

7. Ενδεικτική λυχνία μπαταρίας

Όταν η ενδεικτική λυχνία της μπαταρίας είναι πράσινη, το touchpad είναι ενεργό. Όταν η ενδεικτική λυχνία είναι κόκκινη, θα πρέπει να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες.

³ Για να αλλάξετε τις αντιστοιχίσεις των κουμπιών, κάντε λήψη του δωρεάν λογισμικού Logitech SetPoint® από τη διεύθυνση www.logitech.com/downloads. Το λογισμικό σας προσφέρει επίσης τη δυνατότητα απενεργοποίησης/ενεργοποίησης κίνησης του touchpad.

Ο δέκτης Unifying της Logitech®



Συνδέστε το. Ξεχάστε το. Εμπλουτίστε το.

Το νέο σας προϊόν Logitech συνοδεύει έναν Δέκτη Unifying της Logitech® Γνωρίζετε ότι μπορείτε να προσθέσετε μια συμβατή ασύρματη συσκευή Logitech που χρησιμοποιεί τον ίδιο δέκτη με το παρόν προϊόν Unifying της Logitech.

Διαθέτετε υποστήριξη Unifying;

Εάν έχετε μια ασύρματη συσκευή της Logitech που υποστηρίζει Unifying, μπορείτε να την αντιστοιχίσετε με πρόσθετες συσκευές Unifying. Απλά αναζητήστε το πορτοκαλί λογότυπο Unifying πάνω στη νέα συσκευή ή στη συσκευασία της. Δημιουργήστε τον ιδανικό συνδυασμό. Προσθέστε κάτι. Αντικαταστήστε κάτι. Είναι εύκολο και θα χρησιμοποιήσετε μία μόνο θύρα USB για έξι συσκευές.

Η διαδικασία είναι πολύ εύκολη

Εάν είστε έτοιμοι να αντιστοιχίσετε τις συσκευές σας μέσω Unifying, θα πρέπει να κάνετε τα εξής:

1. Βεβαιωθείτε ότι ο δέκτης Unifying είναι συνδεδεμένος.
2. Εάν δεν το έχετε κάνει ήδη, κάντε λήψη του λογισμικού Logitech® Unifying από τη διεύθυνση www.logitech.com/unifying.
3. Ξεκινήστε το λογισμικό Unifying* και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να αντιστοιχίσετε τη νέα ασύρματη συσκευή με τον υπάρχοντα δέκτη Unifying.

***Μεταβείτε στο μενού Έναρξη / Όλα τα προγράμματα / Logitech / Unifying / Λογισμικό Unifying της Logitech**

Βοήθεια με την εγκατάσταση

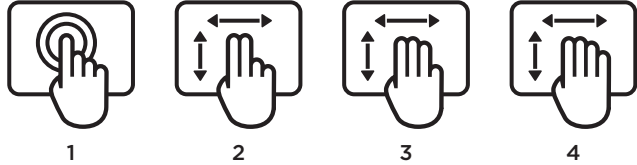
- Έχετε ενεργοποιήσει το touchpad; Εάν όχι, μετακινήστε το ρυθμιστικό On/Off στη θέση On.
- Έχετε συνδέσει σωστά το δέκτη Unifying σε μια θύρα USB του υπολογιστή; Δοκιμάστε να αλλάξετε θύρα USB.
- Εάν ο δέκτης Unifying είναι συνδεδεμένος σε έναν διανομέα USB, δοκιμάστε να τον συνδέσετε απευθείας σε μια θύρα USB στον υπολογιστή σας.
- Έχετε τραβήξει την ασφάλεια της μπαταρίας; Ελέγξτε τον προσανατολισμό των μπαταριών στο touchpad ή αντικαταστήστε τις μπαταρίες. Το touchpad χρησιμοποιεί δύο αλκαλικές μπαταρίες AA.
- Απομακρύνετε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα μεταξύ του touchpad και του δέκτη Unifying.
- Προσπαθήστε να μετακινήσετε το δέκτη Unifying σε μια θύρα USB που είναι πιο κοντά στο touchpad.
- Δοκιμάστε να επανασυνδέσετε το touchpad και το δέκτη Unifying χρησιμοποιώντας το λογισμικό Logitech Unifying. (Ανατρέξτε στην ενότητα Unifying σε αυτόν τον οδηγό. Το λογισμικό Unifying δεν είναι απαραίτητο για τις κινήσεις του touchpad.)

Ποια είναι η γνώμη σας;

Θα θέλαμε να την ακούσουμε.
Ευχαριστούμε για την αγορά σας.

www.logitech.com/ithink

Dokunmatik yüzey hareketleri



1. Tek parmakla kaydırma veya dokunma— işaretle, taşı, tıkla

- **İşaretçiyi taşıma:** Ekran işaretçisini taşımak için dokunup parmağınızı kaydırın.
- **Sol tıklama:** Farenin sol düğmesini tıklama hareketi için parmağınızla bir kez dokunun.
- **Çift tıklama:** Farenin sol düğmesini tıklama hareketi için parmağınızla iki kez dokunun (hızlıca).
- **Sürükleme ve bırakma:** Bir ekran nesnesini sürüklemek için parmağınızla dokunun ve sonra dokunur halde parmağınızı kaydırın. Serbest bırakmak için parmağınızı kaldırın.

2. İki parmakla yatay kaydırma— dikey ve yatay kaydırma

- **Dikey kaydırma:** İki parmağınızı yukarı veya aşağı kaydırın. Sürekli kaydırmak için parmağınızla fiske hareketi (hızlı kaydırma) yapın.
- **Yatay kaydırma¹:** İki parmağınızı sola veya sağa kaydırın.

3. Üç parmakla yatay kaydırma— sayfada gezinin

- **Sayfa yukarı ve aşağı²:** Bir sayfa yukarı gitmek için üç parmağınızı yukarı doğru kaydırın. Bir sayfa aşağı gitmek için parmağınızı aşağı doğru kaydırın.
- **Web sayfasında ileri ve geri gitme:** Bir sayfa ileri gitmek için üç parmağınızla yatay kaydırın. Bir sayfa geri gitmek için sola doğru kaydırın.

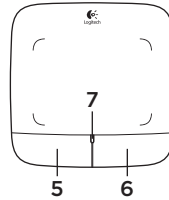
4. Dört parmakla kaydırma—geçiş yapın, simge durumuna küçültün ve bitişik şekilde yerleştirin

- **Uygulama düğmesi:** Açık uygulama penceresini görüntülemek için dört parmakla kaydırma yapın (Alt-Tab'a benzer).
- **Pencereleri simge durumuna küçültün/geri yükleyin:** Açık tüm uygulamaları simge durumuna küçültmek ve masaüstünü görüntülemek için dört parmağınızla kaydırma yapın. Tüm pencereleri geri yüklemek için tekrar aşağı doğru kaydırın
- **Windows® 7 Snap:** Hareket etmek ve bir pencereyi sol ekranın kenarına yerleştirmek için dört parmağınızla sola doğru yatay kaydırın. Hareket etmek ve bir pencereyi sağ ekranın kenarına yerleştirmek için sağa doğru yatay kaydırın.

¹ Yatay kaydırma çoğu ortamda desteklenir, ancak uygulamanızda çalışmamaktadır. Ücretsiz Logitech SetPoint® yazılımını www.logitech.com/downloads adresinden indirip tekrar deneyin.

² Klavyedeki Sayfa yukarı ve Sayfa aşağı tuşları gibi üç parmakla kaydırma (sayfa yukarı ve aşağı) işlevleri. Bazı uygulamalarda bu tuşlar, basıldığında bir sonraki sayfada ileri veya gitme işlevini desteklemez.

Dokunmatik yüzey özellikleri



5. Sol düğmeyi tıklama³

Farenin sol düğmesini tıklama hareketi için sol düğmeye basın.

6. Sol düğmeyi tıklama³

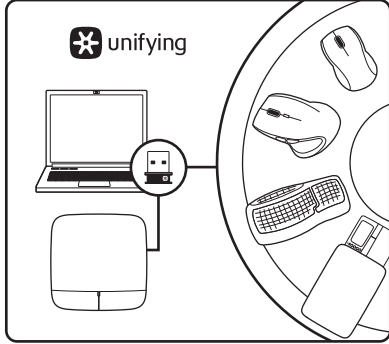
Farenin sağ düğmesini tıklama hareketi için sağ düğmeye basın.

7. Pil ışığı

Pil LED ışığı yeşil olduğunda dokunmatik yüzey aktiftir. LED ışığı kırmızı olduğunda pilleri değiştirin.

³ Düğmelere atanan işlevleri değiştirmek için www.logitech.com/downloads adresinden ücretsiz Logitech SetPoint® yazılımını indirin. Bu yazılım dokunmatik yüzey hareketlerini devre dışı bırakmanızı/etkinleştirmenizi sağlar.

Logitech® Unifying alıcı



Takın. Unutun. Ekleyin.

Yeni Logitech ürününüzde Logitech® Unifying alıcı bulunmaktadır. Logitech Unifying ürününüzle aynı alıcıyı kullanan uyumlu bir Logitech kablosuz aygıt ekleyebileceğinizi biliyor muydunuz?

Unifying kullanmaya hazır mısınız?

Unifying kullanımına hazır bir Logitech kablosuz aygıtınız varsa başka Unifying aygıtlarıyla eşleştirebilirsiniz. Yeni aygıtın veya ambalajının üzerinde turuncu Unifying logosu olup olmadığına bakın. İdeal kombinasyonunuzu oluşturun. Bir şeyler ekleyin. Bir şeyleri değiştirin. Çok kolay. Altı aygıt kadar tek bir USB bağlantı noktası kullanabilirsiniz.

Başlamak kolay

Aygıtlarınızı Unifying ile eşleştirmeye hazırsanız işte yapmanız gerekenler:

1. Unifying alıcının fişe takılı olduğundan emin olun.
2. Henüz yapmadıysanız www.logitech.com/unifying adresinden Logitech® Unifying yazılımını indirin.
3. Unifying yazılımını başlatın* ve yeni kablosuz aygıtı mevcut Unifying alıcınızla eşleştirmek için ekrandaki talimatları uygulayın.

*Başlat / Tüm Programlar / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software öğesine gidin

Kurulum yardımı

- Dokunmatik yüzey açık mı?
Değilse Açık/Kapalı kaydırma çubuğunu Açık konuma getirin.
- Unifying alıcı USB bağlantı noktasına tam olarak takılı mı? Bağlantı noktalarını değiştirmeyi deneyin.
- Unifying alıcı USB hub'ına takılıysa, doğrudan bilgisayarınızdaki bir USB bağlantı noktasına takmayı deneyin.
- Pil bölmesini çektiniz mi?
Dokunmatik yüzeyin içindeki pillerin yönünün doğru olup olmadığını kontrol edin veya pilleri değiştirin. Klavye iki AA alkalın pille çalışır.
- Dokunmatik yüzeyle Unifying alıcı arasındaki metal nesnelere dokunmayın.
- Unifying alıcıyı dokunmatik yüzeyin yakınındaki bir USB bağlantı noktasına taşıyın.
- Logitech Unifying yazılımını kullanarak dokunmatik yüzeyi ve Unifying alıcıyı yeniden bağlamayı deneyin. (Bu kılavuzun Unifying bölümüne bakın. Dokunmatik yüzey hareketleri için Unifying yazılımı gerekmez.)

Ne düşünüyorsunuz?

Lütfen birkaç dakikanızı ayırarak düşüncelerinizi bizimle paylaşın.
Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

www.logitech.com/ithink

المساعدة في الإعداد

- هل لوحة اللمس قيد التشغيل؟ إذا لم تكن كذلك، فحرّك مفتاح التشغيل/الإيقاف المنزلق إلى موضع ON (التشغيل).
 - هل تم توصيل مستقبل Unifying بإحكام في منفذ USB بجهاز الكمبيوتر؟ حاول تغيير منافذ USB.
 - في حالة توصيل مستقبل Unifying بلوحة وصل USB، حاول توصيله بمنفذ USB موجود بالكمبيوتر مباشرة.
 - هل قمت بسحب لسان البطارية؟ تحقق من اتجاه البطاريتين الموجودتين داخل لوحة اللمس أو استبدلهما. تعمل لوحة اللمس ببطاريتين قلويتين بحجم AA.
- أخرج العناصر المعدنية الموجودة بين لوحة اللمس ومستقبل Unifying.
 - حاول نقل مستقبل Unifying إلى منفذ USB أكثر قربًا من لوحة اللمس.
 - حاول إعادة توصيل لوحة اللمس ومستقبل Unifying باستخدام برنامج Unifying من Logitech. (راجع قسم Unifying الوارد بهذا الدليل. لا يلزم توفير برنامج Unifying لحركات لوحة اللمس.)

ما رأيك؟

نستأذنك في دقيقة واحدة من وقتك لتعبّر لنا عن رأيك. شكرًا لشرائك منتجنا.

www.logitech.com/ithink

مستقبل Unifying® من Logitech®

هل لديك جهاز متوافق مع Unifying®؟

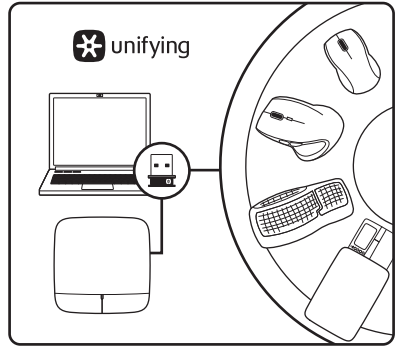
إذا كان لديك جهاز Logitech لاسلكي متوافق مع Unifying، فيمكنك إقرانه مع أجهزة Unifying إضافية. فما عليك سوى البحث عن شعار Unifying البرتقالي على الجهاز الجديد أو عبوته. احصل على لوحة المفاتيح والماوس المثاليين. أضف شيئاً. واستبدل شيئاً. فالأمر في غاية السهولة، كما ستستخدم منفذ USB واحداً فقط لما يصل إلى ستة أجهزة.

سهولة الشروع في العمل

إذا كنت جاهزاً لإقران الجهاز (الأجهزة) عبر Unifying، فإليك ما ستحتاج للقيام به:

1. تأكد من توصيل مستقبل Unifying.
2. إذا لم تكن قد قمت بذلك، فعليك بتنزيل برنامج Unifying من Logitech® على موقع الويب www.logitech.com/unifying.
3. ابدأ تشغيل برنامج Unifying* واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإقران الجهاز اللاسلكي الجديد مع مستقبل Unifying الحالي لديك.

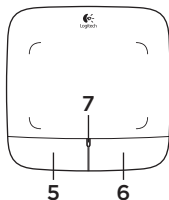
*انتقل إلى القائمة Start (ابدأ) / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech / (كافة البرامج) / Unifying Software (برنامج Unifying من Logitech)



قم بتوصيله. لا تقلق بشأنه. أضف إليه.

يتم شحن المنتج الجديد الخاص بك من Logitech مع مستقبل Unifying من Logitech®. هل تعلم أنه يمكنك إضافة جهاز Logitech لاسلكي متوافق يستخدم نفس المستقبل مثل منتج Unifying من Logitech الذي لديك حالياً؟

مميزات لوحة اللمس



5. النقر بزر الماوس الأيسر

اضغط على الزر الأيسر لتطبيق النقر بزر الماوس الأيسر.

6. النقر بزر الماوس الأيمن

اضغط على الزر الأيمن لتطبيق النقر بزر الماوس الأيمن.

7. المؤشر الضوئي للبطارية

عندما يضيء مؤشر البطارية (LED) باللون الأخضر، تكون لوحة اللمس قيد التشغيل. وعندما يتحول لون إضاءة مؤشر LED إلى اللون الأحمر، عليك باستبدال البطاريات.

3 لتغيير مهام الأزرار، يجب تنزيل برنامج SetPoint® المجاني من Logitech من على موقع الويب / www.logitech.com/downloads. كما يتيح لك هذا البرنامج إمكانية تعطيل/تمكين حركات لوحة اللمس.

4. التمرير بأربعة أصابع—التبديل وتصغير/استعادة الحجم وتعديل حجم النافذة

- **التبديل بين التطبيقات:** مرر أربعة أصابع للأعلى لعرض نافذة تطبيق من التطبيقات المفتوحة (يشبه ذلك استخدام Alt-Tab).
- **تصغير/استعادة حجم النوافذ:** مرر أربعة أصابع للأسفل لتصغير حجم جميع النوافذ المفتوحة وعرض سطح المكتب. ومررها للأسفل مرة أخرى لاستعادة حجم جميع النوافذ.
- **ميزة تعديل حجم النافذة بنظام التشغيل Windows® 7:** مرر أربعة أصابع ناحية اليسار لتحريك نافذة ونقلها إلى حافة الشاشة اليسرى. ومررها ناحية اليمين لتحريك نافذة ونقلها إلى حافة الشاشة اليمنى.

1 يُعد التمرير الأفقي مدعومًا على نطاق واسع، ولكن إذا لم يعمل في التطبيق الذي تستخدمه، فعليك بتنزيل برنامج SetPoint® المجاني من Logitech من على موقع الويب / www.logitech.com/downloads والمحاولة مجددًا.

2 تشبه وظيفة التمرير بثلاثة أصابع (صفحة لأعلى ولأسفل) عمل مفاتيح Page up (صفحة لأعلى) و Page down (صفحة لأسفل) على لوحة المفاتيح. وفي بعض التطبيقات، لا يعمل هذان المفتاحان دائمًا على عرض الصفحة التالية لأعلى أو لأسفل عند الضغط عليهما.



1



2



3



4

3. التمرير بثلاثة أصابع—التنقل خلال الصفحات

- **صفحة لأعلى ولأسفل**: 2: مرر ثلاثة أصابع للأعلى للانتقال إلى صفحة واحدة للأعلى. ومررها للأسفل للانتقال إلى صفحة واحدة للأسفل.
- **الانتقال للأمام وللخلف خلال صفحات الويب**: مرر ثلاثة أصابع ناحية اليمين للانتقال إلى صفحة واحدة تالية. ومررها ناحية اليسار للانتقال إلى صفحة واحدة سابقة.

1. التحريك أو النقر بإصبع واحد—التأشير والتحريك والنقر

- **تحريك المؤشر**: قم باللمس بإصبع وحركه لتحريك المؤشر على الشاشة.
- **النقر بالزر الأيسر**: انقر مرة واحدة بالإصبع لتطبيق النقر بزر الماوس الأيسر.
- **النقر المزدوج**: انقر مرتين بالإصبع (بسرعة) لتطبيق النقر المزدوج بزر الماوس الأيسر.
- **السحب والإفلات**: انقر بالإصبع، ثم انقر مع الاستمرار وحرك الإصبع لسحب عنصر على الشاشة. ارفع الإصبع للتحريك.

2. التمرير بإصبعين—التمرير رأسياً وأفقياً

- **التمرير الرأسى**: مرر إصبعين للأعلى أو للأسفل. حركهما بسرعة (التمرير السريع) للتمرير المتواصل.
- **التمرير الأفقى**: 1: مرر إصبعين لليسر أو اليمين.



Complies with
IDA Standards
DB101104



M/N:C-U0007

Rating: 5V \pm 100mA

FCC ID: JNZCU007

IC: 4418A-CU0007

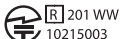
CNC: C-8941

CFT: RCPLOCU10-1356

Approval No.: ETA-418/2010/WRLO

CMIIT ID: 2010DJ0355

14418/POSTEL/2010
2100



DZL-C-U0007



MODEL: C-0007
2205-10-3229
(01) 07898840473243

MADE IN CHINA

M/N:C-U0008

Rating: 5V \pm 100mA

FCC ID: JNZCU008

IC: 4418A-CU0008

CNC: C-9341

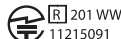
CFT: RCPLOCU11-0321

SUBTEL: 2217

Approval No.: ETA-1115/2011/WRLO

CMIIT ID: 2011DJ1853

19088/SDPPI/2011
2100



KCC-CRM-DZL-C-U0008



MODEL: C-0008
0899-11-3229
(01) 7898940473489

MADE IN CHINA

www.logitech.com/support



| | | | |
|-----------------|---|-------------------------------------|--|
| België/Belgique | Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40 | South Africa | 0800 981 089 |
| Česká Republika | +420 239 000 335 | Suomi | +358-(0)9 725 191 08 |
| Danmark | +45-38 32 31 20 | Sverige | +46-(0)8-501 632 83 |
| Deutschland | +49-(0)69-51 709 427 | Türkiye | 00800 44 882 5862 |
| España | +34-91-275 45 88 | United Arab Emirates | 8000 441-4294 |
| France | +33-(0)1-57 32 32 71 | United Kingdom | +44-(0)203-024-81 59 |
| Ireland | +353-(0)1 524 50 80 | European, Mid. East., & African Hq. | English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02 |
| Italia | +39-02-91 48 30 31 | Morges, Switzerland | |
| Magyarország | +36 (1) 777-4853 | Eastern Europe | English: 41-(0)22 761 40 25 |
| Nederland | +31-(0)-20-200 84 33 | United States | +1 646-454-3200 |
| Norge | +47-(0)24 159 579 | Argentina | +0800 555 3284 |
| Österreich | +43-(0)1 206 091 026 | Brasil | +0800 891 4173 |
| Polska | 00800 441 17 19 | Canada | +1-866-934-5644 |
| Portugal | +351-21-415 90 16 | Chile | +1230 020 5484 |
| Россия | +7(495) 641 34 60 | Latin America | +1 800-578-9619 |
| Schweiz/Suisse | D +41-(0)22 761 40 12 | Mexico | +001 800 578 9619 |
| Svizzera | F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41-(0)22 761 40 25 | | |



www.logitech.com

© 2011 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-003348.003